

Producent/Manufacturer/ Responsible Person:

Kontri Sp. z o.o.
ul. Jacka Kuronia 3
15-569 Białystok
Polska
tel.: 00 48 85 674 34 91
kontri@kontri.pl

GB Importer:

Kontri Ltd.
49 Hevea Road
Burton-on-Trent DE13 0SH
United Kingdom
phone: 00 44 20 3129 1615

Kiddy Moon®



MODEL: **EN** Foam playground PPZ. **DE** Schaumstoffspielplatz PPZ. **FR** Aire de jeux PPZ. **ES** Parque Infantil de Espuma PPZ. **IT** Area di gioco di gommapiuma PPZ. **SV** Lekplats i skum PPZ. **NL** Schuim speelplaats PPZ. **PL** Piankowy plac zabaw PPZ. **CS** Pěnové hřiště PPZ. **SK** Penové ihrisko PPZ. **LT** Putų aikštelė PPZ. **LV** Putu rotaļu laukums PPZ. **ET** Vahtmaterjalist mänguväljak PPZ. **FI** Vaahtomuovinen leikkipaikka PPZ. **RO** Teren de joacă din spumă PPZ. **HU** Habos játszótér PPZ. **BG** Детска площадка от пана PPZ. **EL** Αφρώδης παιδική χαρά PPZ. **PT** Parque infantil de espuma PPZ.

EN

Description: Foam playground – mix of modules with a textile cover.

Age: 12 months+

Instructions: **1.** The product may slightly deform during transport. After unpacking it should be immediately assembled and modeled. The deformed components will return to their proper shape in a short time. **2.** The product packaging is not a toy. Remove all packaging components before handing the toy to the child. **3.** This product is not intended to be used outdoors. **4.** The product must be prepared for play by an adult. **5.** The module laid out for play should be located on an even and flat surface. Make sure that there are no objects under the module, especially sharp ones (see warnings for more information). **6.** Make sure each time before play that the child is dressed appropriately. Avoid loose clothing and strings. Children should remove shoes before playing.

Maintenance and cleaning: The cover has to be taken off and washed in accordance with the instructions on the label.

**WARNINGS!**

1. The packaging is not a toy. Possible suffocation hazard. **2.** The product laid out for play should be located away from possibly dangerous items and objects, such as furniture, stairs, swimming pools and water. Do not use it on concrete, asphalt or other hard surfaces. Injury hazard. **3.** Keep away from fire or other heat sources. Ignition hazard. **4.** Do not leave your child unattended while playing. Adult supervision required. **5.** After the play, secure the product to prevent children from gaining unauthorized access. Risk of injury due to misuse.

Made in EU.

Please read this leaflet carefully before using your set and keep it for reference.

DE

Beschreibung: Schaumstoffspielplatz - ein Mix von Modulen mit Textilbezug.

Alter: 12 Monate+

Die Anleitung: **1.** Während der Lieferung, das Produkt kann sich vorübergehend leicht verformen. Gleich nach dem Auspacken legen Sie das Bällebad aus und formen Sie es nach eine Originalform des Bällebads. In kurzer Zeit kehrt das Bällebad in seine ursprüngliche Form zurück. **2.** Die Produktverpackung ist kein Spielzeug. Entfernen Sie bevor der Übergabe des Spielzeugs alle Verpackungselemente. **3.** Das Produkt ist nicht für die Verwendung im Freien bestimmt. **4.** Das Produkt muss von einem Erwachsenen zum Spielen vorbereitet werden. **5.** Wenn das Modul zum Spielen aufgestellt wird, sollte es auf einer ebenen und flachen Fläche stehen. Sie sollten darauf achten, dass es keine, insbesondere keine scharfen Objekte unter dem Modul befinden (siehe Warnungen für weitere Informationen). **6.** Vergewissern Sie sich vor jedem Spielen, dass das Kind richtig verkleidet ist. Vermeiden Sie lose Kleidung und Schnüre, Kinder sollten ihre Schuhe ausziehen.

Wartung und Reinigung: Waschen Sie der Überzug gemäß den Anweisungen auf dem Etikett.

**WARNUNGEN!**

1. Die Produktverpackung ist kein Spielzeug. Mögliche Erstickungsgefahr. **2.** Wenn das Produkt zum Spielen aufgestellt wird, sollte er nicht in der Nähe von Gegenständen und Objekten stehen, die eine Gefahr darstellen, wie z. B. Möbel, Treppen, Badebereiche oder Schwimmbecken. Nicht auf Beton, Asphalt oder anderen, harten Oberflächen verwenden. Es besteht Verletzungsgefahr. **3.** Halten Sie das Spielzeug von Feuer und Wärmequellen fern. Entzündungsgefahr. **4.** Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt. Das Spiel muss von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. **5.** Nach dem Spielen sollte das Produkt gesichert werden, um zu verhindern, dass Kinder darauf zugreifen, wenn sie unbeaufsichtigt sind. Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch.

Hergestellt in EU.

Bitte lesen Sie diese Packungsbeilage vor der Anwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es zum Nachschlagen auf.

FR

Description: Aire de jeux en mousse – mélange de modules avec housse de textile.

Âge: 12 mois+

Instruction: **1.** Pendant le transport le produit peut se déformer légèrement. Immédiatement après le déballage, veuillez déplier la piscine et lui donner une forme correcte. Dans peu de temps la piscine retrouvera sa forme initiale. **2.** L'emballage du produit n'est pas un jouet. Retirez tous les composants de l'emballage avant de remettre le jouet à l'enfant. **3.** Le produit n'est pas destiné à une utilisation à l'extérieur. **4.** Le produit doit être préparé par un adulte. **5.** Placez le module sur une surface plane et assurez-vous que rien de pointu, aucun objet n'est placé en dessous (voir « Avertissements ! » pour plus d'informations). **6.** Assurez-vous toujours que l'enfant est habillé de manière appropriée. Évitez les vêtements amples et les cordes lâches, les enfants doivent retirer leurs chaussures.

Entretien et nettoyage: La housse doit être retirée et lavée conformément aux instructions figurant sur l'étiquette.

**AVERTISSEMENTS!**

1. L'emballage du produit n'est pas un jouet et peut provoquer une suffocation. **2.** Le produit préparé pour le jeu doit être située à l'écart des meubles, des escaliers, des piscines, de l'eau et d'autres objets pour assurer la sécurité pendant l'utilisation. Ne l'utilisez pas sur du béton, de l'asphalte ou d'autres surfaces dures. Risque de blessure. **3.** Tenez la piscine éloignée du feu ou de toute autre source de chaleur. Risque d'inflammation. **4.** Ne laissez pas votre enfant sans surveillance pendant qu'il joue. La surveillance d'un adulte est requise. **5.** Sécurisez le produit lorsqu'elle n'est pas utilisée pour empêcher les enfants d'y accéder sans autorisation. Risque de blessure dû à une mauvaise utilisation.

Fabriqué en UE.

Veillez lire attentivement cette notice avant utilisation de votre produit et conservez-le pour référence.

ES

Descripción: Parque infantil de espuma – mezcla de módulos con funda textil.

Edad: 12 meses+

Instrucción: **1.** Durante el transporte, el producto puede deformarse ligeramente. Inmediatamente después del desembalaje, debe ser desplegada y modelada. En poco tiempo los componentes deformados obtendrán la forma correcta. **2.** El embalaje del producto no es un juguete. Antes de darle un juguete al niño, todos los componentes del embalaje deben ser retirados. **3.** El producto no está diseñado para uso en exteriores. **4.** El producto debe estar preparado para jugar por un adulto. **5.** El módulo preparado para jugar debe estar ubicada en una superficie uniforme y plana. Asegúrese de que no haya objetos, especialmente afilados, debajo del módulo (más información en las advertencias). **6.** Cada vez antes de jugar, verifique si el niño está correctamente vestido. Evite la ropa suelta y las cuerdas, los niños deben quitarse los zapatos.

Mantenimiento y limpieza: La funda debe retirarse y lavarse según las instrucciones en la etiqueta.

**¡ADVERTENCIAS!**

1. El embalaje del producto no es un juguete. Posible riesgo de asfixia. **2.** El producto preparado para jugar debe estar ubicado lejos de objetos que supongan una amenaza, como muebles, escaleras, zonas de baño o piscinas. No lo use sobre concreto, asfalto u otras superficies duras. Riesgo de lesiones. **3.** Mantener alejado del fuego u otras fuentes de calor. Riesgo de ignición. **4.** No deje a su hijo desatendido mientras juega. La diversión debe tener lugar bajo la supervisión de un adulto. **5.** Después del juego, asegure el producto para evitar que los niños accedan sin permiso. Riesgo de lesiones debido al mal uso.

Fabricado en UE.

Lea atentamente este prospecto antes de usar su juego y guárdelo como referencia.

IT

Descrizione: Area di gioco di gommapiuma – mix di moduli con fodera in tessuto.

Età: 12 mesi+

Istruzioni: **1.** Il prodotto potrebbe deformarsi leggermente durante il trasporto. Dopo aver disimballato deve essere immediatamente assemblato e modellato. La piscina tornerà alla sua forma corretta in breve tempo. **2.** La confezione del prodotto non è un giocattolo. Rimuovere tutti i componenti dell'imballaggio prima di consegnare il giocattolo al bambino. **3.** Il prodotto non è destinato all'uso esterno. **4.** Il prodotto deve essere preparato per il gioco da un adulto. **5.** Posizionare il modulo su una superficie piana e assicurarsi che non vi siano oggetti appuntiti o sottostanti (consultare le avvertenze per ulteriori informazioni). **6.** Assicurarsi sempre che il bambino sia vestito in modo appropriato, evitare indumenti larghi e stringhe. I bambini dovrebbero togliere le scarpe prima di giocare.

Manutenzione e pulizia: La fodera deve essere tolta e lavata secondo le istruzioni sull'etichetta.



AVVERTENZE!

1. La confezione non è un giocattolo. Possibile rischio di soffocamento. 2. Il prodotto montato per il gioco dovrebbe essere posizionata lontano dagli articoli e oggetti che rappresentano un pericolo, come mobili, scale, aree di balneazione o piscine. Non utilizzare sul cemento, asfalto o altre superfici dure. Rischio di infortunio. 3. Tenere lontano dal fuoco o da altre fonti di calore. Pericolo di accensione. 4. Non lasciare il bambino incustodito mentre gioca. È richiesta la supervisione di un adulto. 5. Dopo aver finito di giocare, il prodotto deve essere messo in sicurezza per impedire ai bambini l'accesso non autorizzato. Rischio di lesioni a causa di uso improprio.

Fabbricato in UE.

Leggere attentamente questo volantino prima di utilizzare il set e conservarlo come riferimento.

SV

Beskrivning: Lekplats i skum - en blandning av moduler med textilskydd.

Ålder: 12 månader+

Instruktion: **1.** Under transport kan produkten bli något deformerad. Direkt efter uppackning ska den fällas ut och modelleras. På en kort tid de deformerade komponenterna får rätt form. **2.** Produktförpackningen är ingen leksak. Innan du ger barnet en leksak alla förpackningskomponenter måste tas bort. **3.** Produkten är inte avsedd för utomhusbruk. **4.** Produkten måste förberedas för lek av en vuxen. **5.** Modulen som är inställd för lek bör placeras på en jämn och plan yta marken. Se till att det inte finns några särskilt vassa föremål under modulen artiklar (mer information i varningarna). **6.** Kontrollera varje gång innan du spelar om barnet har det ordentligt upplådd. Undvik löst sittande kläder och snören, barn bör ta av sig skorna.

Underhåll och rengöring: Överdraget ska tas av och tvättas enligt instruktionerna anges på etiketten.



VARNINGAR!

1. Produktförpackningen är ingen leksak. Möjlig risk för kvävning. **2.** Produkten som är uppställd för lek bör placeras på avstånd från föremål och föremål föremål som utgör ett hot, som möbler, trappor, badplatser eller simbassänger. Använd inte på betong, asfalt eller andra hårda ytor. Risk skada. **2.** Förvaras åtskilt från eld eller andra värmekällor. Risk för antändning. **3.** Lämna inte ditt barn utan tillsyn medan du spelar. Det roliga måste fortsätta under vuxen uppsikt. **4.** Efter att ha spelat ska produkten säkras för att hindra barn från obehörig åtkomst. Risk för skador från på grund av missbruk.

Tillverkad i EU.

Läs denna bipacksedel noggrant före användning ditt kit och spara det som referens.

NL

Omschrijving: Schuim speelplaats - mix van modules met textiel hoes.

Leeftijd: 12 maanden+

Instructie: **1.** Tijdens het transport kan het product licht vervormd raken. onmiddellijk daarna uitpakken, moet het worden uitgevouwen en gemodelleerd. In een korte tijd de vervormde onderdelen krijgen de juiste vorm. **2.** De productverpakking is geen speelgoed. Voordat u het kind speelgoed geeft alle verpakings componenten moeten worden verwijderd. **3.** Het product is niet bedoeld voor gebruik buitenshuis. **4.** Het product moet door een volwassene speelklaar worden gemaakt. **5.** De module dat is opgesteld om in te spelen, moet op een vlakke en vlakke ondergrond staan de grond. Zorg ervoor dat er zich geen bijzonder scherpe voorwerpen onder de module bevinden items (meer informatie in de waarschuwingen). **6.** Controleer elke keer voor het spelen of het kind goed ligt aangekleed. Vermijd losse kleding en touwtjes, kinderen moeten hun schoenen udoen.

Onderhoud en reiniging: De hoes moet worden verwijderd en gewassen volgens de instructies gegeven op het etiket.



WAARSCHUWINGEN!

1. De productverpakking is geen speelgoed. Mogelijk verstikkingsgevaar. **2.** Het product dat is opgezet om te spelen, moet uit de buurt van voorwerpen en voorwerpen worden geplaatst objecten die een bedreiging vormen, zoals meubels, trappen, badzones of zwembaden. Niet gebruiken op beton, asfalt of andere harde oppervlakken. Risico blessure. **3.** Verwijderd houden van vuur of andere warmtebronnen. Ontstekingsgevaar. **4.** Laat uw kind niet onbeheerd achter tijdens het spelen. De pret moet doorgaan onder toezicht van een volwassene. **5.** Na het spelen dient het product te worden beveiligd om te voorkomen dat kinderen ongeautoriseerde toegang krijgen. Gevaar voor letsel door wegens misbruik.

Gemaakt in EU.

Lees voor gebruik deze bijsluiter aandachtig door uw kit en bewaar deze ter referentie.

PL

Opis: Piankowy plac zabaw - mix modułów z tekstylnym pokrowcem.

Wiek: 12 miesięcy+

Instrukcja: **1.** W trakcie transportu produkt może się lekko odkształcić. Niezwłocznie po rozpakowaniu należy go rozłożyć i wymodelować. W niedługim czasie odkształcone komponenty uzyskają właściwą formę. **2.** Opakowanie produktu nie jest zabawką. Przed wręczeniem dziecku zabawki trzeba usunąć wszelkie elementy opakowania. **3.** Produkt nie jest przeznaczony do użytku na zewnątrz. **4.** Produkt musi być przygotowany do zabawy przez osobę dorosłą. **5.** Rozłożony do zabawy moduł powinien być usytuowany na równym i płaskim podłożu. Należy się upewnić, że pod modulem nie ma żadnych, zwłaszcza ostrych, przedmiotów (więcej informacji w ostrzeżeniach). **6.** Za każdym razem przed zabawą należy sprawdzić czy dziecko jest odpowiednio ubrane. Unikać luźnych ubrań i sznurków, dzieci powinny zdjąć buty.

Konserwacja i czyszczenie: Pokrowiec należy zdjąć i uprać zgodnie z instrukcją podaną na metce.



OSTRZEŻENIA!

1. Opakowanie produktu nie jest zabawką. Możliwe ryzyko uduszenia. 2. Rozłożony do zabawy produkt powinien być usytuowany z dala od przedmiotów i obiektów stwarzających zagrożenie typu meble, schody, kąpieliska czy baseny. Nie używać na betonie, asfalcie lub innych twardych powierzchniach. Ryzyko urazu. 3. Przechowywać z dala od ognia lub innych źródeł ciepła. Ryzyko zapłonu. 4. Nie zostawiaj dziecka podczas zabawy bez nadzoru. Zabawa musi odbywać się pod opieką osoby dorosłej. 5. Po zakońzonej zabawie należy zabezpieczyć produkt aby uniemożliwić dzieciom nieupoważniony dostęp. Ryzyko urazu z powodu niewłaściwego użytkowania.

Wyprodukowano w UE.

Prosimy dokładnie przeczytać niniejszą ulotkę przed rozpoczęciem użytkowania swojego zestawu i zachować ją do wglądu.

CS

Popis: Pěnové hřiště - mix modulů s textilním potahem.

Věk: od 12 měsíců

Pokyny: **1.** Výrobek se může při přepravě mírně deformovat. Ihned po vybalení je třeba jej rozložit a vymodelovat. Během krátké doby získají deformované součásti správný tvar. **2.** Obal výrobku není hračka. Před předáním hračky dítěti je nutné odstranit veškeré obaly. **3.** Výrobek není určen pro venkovní použití. **4.** Výrobek musí být připraven ke hře dospělou osobou. **5.** Rozložený modul by měl být umístěn na rovném a plochem povrchu. Ujistěte se, že se pod modulem nenacházejí žádné předměty, zejména ostré předměty (další informace naleznete v části Upozornění). **6.** Před každou hrou zkontrolujte, zda je dítě vhodně oblečeno. Vyhněte se volnému oblečení a šňůrákům, děti by si měly sundat boty.

Údržba a čištění: kryt je třeba sejmout a vyprat podle pokynů na štítku.



UPOZORNĚNÍ!

1. Obal výrobku není hračka. Možné riziko udušení. 2. Když je výrobek rozložen na hrani, měl by být umístěn mimo objekty a předměty, které představují riziko, jako je nábytek, schody, koupaliště nebo bazény. Nepoužívejte na beton, asfalt nebo jiné tvrdé povrchy. Riziko zranění 3. Uchovávejte mimo dosah ohně nebo jiných zdrojů tepla. Riziko vznícení. 4. Nenechávejte dítě při hře bez dozoru. Na hru musí dohlížet dospělá osoba. 5. Po hru výrobek zajistěte, aby k němu neměly přístup děti. Riziko poranění v důsledku nesprávného použití.

Vyrobeno v EU.

Před použitím soupravy si pečlivě přečtěte tento leták a uschovejte si jej pro případ potřeby.

SK

Popis: Penové ihrisko - mix modulov s textilným potahom.

Vek: od 12 mesiacov

Pokyny: **1.** Výrobok sa môže počas prepravy mierne deformovať. Okamžite po vybalení by sa mal rozložiť a vymodelovať. V krátkom čase získajú deformované komponenty správny tvar. **2.** Obal výrobku nie je hračka. Pred odovzdaním hračky dieťaťu je potrebné odstrániť všetky obaly. **3.** Výrobok nie je určený na vonkajšie použitie. **4.** Výrobok musí na hru pripraviť dospelá osoba. **5.** Keď je modul rozložený na hranie, mal by byť umiestnený na rovnom a rovnom povrchu. Uistite sa, že sa pod modulom nenachádzajú žiadne predmety, najmä ostré predmety (ďalšie informácie nájdete v časti Upozornenia). **6.** Pred každou hrou skontrolujte, či je dieťa vhodne oblečené. Vyhnite sa voľnému oblečeniu a šnúrkam; deti by si mali vyzuť topánky.

Údržba a čistenie: kryt je potrebné odstrániť a vyprať podľa pokynov na štítku.



UPOZORNENIA!

1. Obal výrobku nie je hračka. Možné riziko udusenía. 2. Keď je výrobok rozložený na hranie, mal by byť umiestnený mimo predmetov a objektov, ktoré predstavujú riziko, ako je nábytok, schody, kúpaliská alebo bazény. Nepoužívajte na betóne, asfalte alebo iných tvrdých povrchoch. Riziko zranenia. 3. Uchovávať mimo dosahu ohňa alebo iných zdrojov tepla. Riziko vznietenia. 4. Nenechávajte dieťa počas hry bez dozoru. Na hru musí dohliadať dospelá osoba. 5. Po skončení hry výrobok zabezpečte, aby sa k nemu nedostali neoprávnené deti. Riziko poranenia v dôsledku nesprávneho používania.

Vyrobené v EU.

Pred použitím súpravy si pozorne prečítajte tento leták a uschovajte si ho.

LT

Aprašymas: Putų žaidimų aikštelė - modulių mišinys su tekstiline danga.

Amžius: nuo 12 mėnesių

Instrukcijos: 1. Gabenant gaminys gali šiek tiek deformuotis. Iškart po išpakavimo jį reikia išskeisti ir sumodeliuoti. Per trumpą laiką deformuoti komponentai įgaus teisingą formą. 2. Produkto pakuotė nėra žaizlas. Prieš duodant žaislą vaikui, reikia nuimti bet kokią pakuotę. 3. Gaminys nėra skirtas naudoti lauke. 4. Produktą žaidimui turi paruošti suaugęs asmuo. 5. Kai modulis išskeistas žaidimui, jis turi stovėti ant lygaus ir plokščio paviršiaus. Įsitikinkite, kad po modulių nėra jokių daiktų, ypač aštrių (daugiau informacijos rasite įspėjimuose). 6. Kiekvieną kartą prieš žaisdami patikrinkite, ar vaikas tinkamai apsirenęs. Venkite laisvų drabužių ir virvelių; vaikai turėtų nusiauti batus.

Priežiūra ir valymas: dangtį reikia nuimti ir išskabti pagal etiketėje pateiktus nurodymus



ĮSPĖJIMAI!

1. Produkto pakuotė nėra žaizlas. Galimas uždusimo pavojus. 2. Kai gaminys išskeistas žaidimui, jį reikia laikyti atokiau nuo pavojų keliančių daiktų ir objektų, pavyzdžiui, baldų, laiptų, maudyklų ar baseinų. Nenaudokite ant betono, asfalto ar kitų kietų paviršių. Susižalojimo rizika. 3. Laikykite atokiau nuo ugnies ar kitų karščio šaltinių. Užsdegimo rizika. 4. Žaisdami nepalikite vaiko be priežiūros. Žaidimą turi prižiūrėti suaugusieji. 5. Užtikrinkite gaminį po žaidimo, kad vaikai negalėtų prie jo prieiti be leidimo. Rizika susižeisti dėl netinkamo naudojimo.

Pagaminta ES.

Prieš naudodami rinkinį atidžiai perskaitykite šį lapelį ir pasiilikite jį sau.

LV

Apraksts: Putu rotaļu laukums - moduļu maisījums ar tekstila pārklājumu.

Vecums: 12 mēneši+

Instrukcijas: 1. Transportēšanas laikā produkts var nedaudz deformēties. Tūlīt pēc izpakošanas tas ir jāsaliek un jāmodelē. Pēc neilga laika deformētie komponenti būs ieguvuši pareizo formu. 2. Produkta iepakojums nav rotālieta. Pirms rotālietas nodošanas bērnam no tās ir jānoņem iepakojums. 3. Izstrādājums nav paredzēts lietošanai ārpus telpām. 4. Produkts jāsgatavo spēlēšanai pieaugušajam. 5. Kad modulis ir izvērstš spēlēšanai, tam jāatrodas uz līdzenas un līdzenas virsmas. Pārlicinieties, ka zem moduļa nav nekādu priekšmetu, īpaši asu priekšmetu (sīkāku informāciju skatiet brīdinājumos). 6. Katru reizi pirms spēles pārbaudiet, vai bērns ir atbilstoši ģērbies. Izvairieties no vaļīgiem apģērbiem un auklām; bērniem jānoņem apavi.

Uzturēšana un tīrīšana: vāks jānoņem un jāmazgā saskaņā ar etiketē norādītajiem norādījumiem



BRĪDINĀJUMI!

1. Produkta iepakojums nav rotālieta. Iespējams nosmakšanas risks. 2. Izstrādājums, kad tas ir izlikts rotājām, jānovieto tālu no priekšmetiem un riskantiem objektiem, piemēram, mēbeļem, kāpnēm, peldvietām vai peldbaseiniem. Nelietojiet uz betona, asfalta vai citām cietām virsmām. Traumu risks. 3. Sargāt no uguns vai citiem karstuma avotiem. Aizdegšanās risks. 4. Neatstājiet bērnu bez uzraudzības, kamēr viņš spēlējas. Spēlēšana jāuzrauga pieaugušajiem. 5. Aizsargājiet izstrādājumu pēc spēlēšanas, lai novērstu bērnu neatļautu piekļuvi. Traumu risks nepareizas lietošanas dēļ.

Ražots ES.

Pirms komplekta lietošanas uzmanīgi izlasiet šo instrukciju un paturiet to uzziņai.

ET

Kirjeldus: Vahtmaterjalist mänguväljak - tekstiilkattega moodulite segu.

Vanus: 12 kuud+

Juhised: 1. Toode võib transpordi ajal veidi deformeeruda. Kohe pärast lahtipakkimist tuleb see lahti võltda ja modelleerida. Lühikese aja jooksul on deformeerunud komponendid omandanud oma õige kuju. 2. Toote pakend ei ole mänguasi. Kõik pakendid tuleb enne mänguasja lapsele andmist eemaldada. 3. Toode ei ole ette nähtud välitingimustes kasutamiseks. 4. Toote peab mängimiseks ette valmistama täiskasvanu. 5. Kui moodul on mängimiseks lahti keeratud, peab see asuma tasasel ja lamedal pinnal. Veenduge, et mooduli all ei oleks mingeid esemeid, eriti teravaid esemeid (lisateave leiate hoiatustest). 6. Kontrollige iga kord enne mängimist, et laps oleks nõuetekohaselt riietatud. Väldige lahtiseid riideid ja nõõre; lapseid peaksid jalatsid jalast võtma.

Hooldus ja puhastamine: kate tuleb eemaldada ja pesta vastavalt etiketil olevatele juhistele



HOIATUS!

1. Toote pakend ei ole mänguasi. Võimalik lämbumisoht. 2. Kui toode on mängimiseks lahti keeratud, peab see asuma eemal ohtlikest esemetest ja objektidest, nagu mööbel, trepid, supluskohad või ujumisbasseinid. Mitte kasutada betoonil, asfaldil või muudel kõvadel pindadel. Vigastusohu. 3. Hoida eemal tulest või muudest soojusallikatest. Süttimisohu. 4. Ärge jätke oma last mängimise ajal järelevalveta. Mängu peab jälgima täiskasvanu. 5. Kindlustage toode pärast mängimist, et vältida laste loata juurdepääsu. Väärkasutamisest tulenev vigastuste oht.

Valmistatud ELis.

Palun lugege seda infolehte enne komplekti kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see alles.

FI

Kuvaus: Vaahtomuovileikkipaikka - moduulien yhdistelmä, jossa on tekstiilipäällyste.

Ikä: 12 kuukautta+

Ohjeet: 1. Tuote saattaa hieman deformatua kuljetuksen aikana. Heti pakkauksen purkamisen jälkeen se on avattava ja mallinnettava. Lyhyessä ajassa deformatiuneet osat ovat saaneet oikean muotonsa. 2. Tuotepakkaus ei ole lelu. Kaikki pakkaukset on poistettava ennen lelun antamista lapselle. 3. Tuotetta ei ole tarkoitettu ulokäyttöön. 4. Aikuisen on valmisteltava tuote leikkiä varten. 5. Kun moduuli on avattu leikkiä varten, se on asetettava tasaiselle ja tasaiselle alustalle. Varmista, että moduulin alla ei ole esineitä, etenkin teräviä esineitä (katso lisätietoja varoituksista). 6. Tarkista aina ennen leikkiä, että lapsi on pukeutunut asianmukaisesti. Vältä löysiä vaatteita ja naruja; lasten tulisi riisua kenkäänsä.

Huolto ja puhdistus: Kansi on irrotettava ja pestävä etiketissä olevien ohjeiden mukaisesti



VAROITUKSET!

1. Tuotepakkaus ei ole lelu. Mahdollinen tukehtumisvaara. 2. Kun tuote on levitetynä leikkiä varten, se on sijoitettava etäälle vaaraa aiheuttavista esineistä ja kohteista, kuten huonekaluista, portaista, uimapaikoista tai uima-altaista. Älä käytä betonilla, asfaltilla tai muilla kovilla pinnoilla. Loukkaantumisvaara. 3. Pidä poissa tulen tai muiden lämmönlähteiden läheisyydestä. Syttymisvaara. 4. Älä jätä lasta ilman valvontaa leikkien aikana. Leikin on oltava aikuisen valvonnassa. 5. Varmista tuote leikin jälkeen, jotta lapset eivät pääse siihen luvatta käsiksi. Väärinkäytöstä aiheutuva loukkaantumisvaara.

Valmistettu EU:ssa.

Lue tämä pakkausseloste huolellisesti ennen sarjan käyttämistä ja säilytä se käyttöä varten.

RO

Descriere: Loc de joacă din spumă - mix de module cu înveliș textil.

Vârsta: 12 luni+

Instrucțiuni: 1. Produsul se poate deforma ușor în timpul transportului. Imediat după despachetare, acesta trebuie desfășurat și modelat. În scurt timp, componentele deformate vor căpăta forma lor corectă. 2. Ambalajul produsului nu este o jucărie. Orice ambalaj trebuie să fie îndepărtat înainte de a da jucăria copilului. 3. Produsul nu este destinat utilizării în exterior. 4. Produsul trebuie să fie pregătit pentru joc de către un adult. 5. Atunci când este desfășurat pentru joc, modulul trebuie să fie amplasat pe o suprafață plană și nivelată. Asigurați-vă că nu există obiecte, în special obiecte ascuțite, sub modul (consultați avertismentele pentru mai multe informații). 6. Verificați de fiecare dată, înainte de a vă juca, dacă copilul este îmbrăcat corespunzător. Evitați hainele largi și corzile; copiii trebuie să se descalce.

Întreținere și curățare: capacul trebuie îndepărtat și spălat în conformitate cu instrucțiunile de pe etichetă



AVERTISMENTE!

1. Ambalajul produsului nu este o jucărie. Risc posibil de sufocare. 2. Atunci când este desfășurat pentru joacă, produsul trebuie să fie amplasat departe de obiecte și obiecte care prezintă un risc, cum ar fi mobilierul, scările, zonele de baie sau piscinele. Nu se utilizează pe beton, asfalt sau alte suprafețe dure. Risc de rănire. 3. A se păstra departe de foc sau de alte surse de căldură. Risc de aprindere. 4. Nu vă lăsați copilul nesupravegheat în timp ce se joacă. Jocul trebuie să fie supravegheat de un adult. 5. Fixați produsul după joacă pentru a preveni accesul neautorizat al copiilor. Risc de rănire în caz de utilizare necorespunzătoare.

Fabricat în UE.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest prospect înainte de a utiliza trusa dvs. și păstrați-l ca referință.

HU

Leírás: Habos játsszótér - textilborítású modulok keveréke.

Életkor: 12 hónap+

Utasítások: 1. A termék szállítás közben kissé deformálódhat. Kicsomagolás után azonnal ki kell bontani és modellezni kell. Rövid időn belül a deformált alkatrészek elnyerik a helyes formájukat. 2. A termék csomagolása nem játék. Minden csomagolást el kell távolítani, mielőtt a játékot a gyermeknek adjuk. 3. A termék nem kültéri használatra készült. 4. A terméket felnőttek kell játékra előkészíteni. 5. Amikor a modul játékhoz kibontva van, a modulnak sík és egyenletes felületen kell állnia. Győződjön meg róla, hogy a modul alatt nincsenek tárgyak, különösen éles tárgyak (további információért lásd a figyelmeztetéseket). 6. Játék előtt minden alkalommal ellenőrizze, hogy a gyermek megfelelően fel van-e öltözve. Kerülje a laza ruházatot és a zsinórokat; a gyermekek vegyék le a cipőjüket.

Karbantartás és tisztítás: a fedellet le kell venni és a címkén található utasításoknak megfelelően ki kell mosni.



FIGYELMEZTETÉS!

1. A termék csomagolása nem játék. Fulladásveszély. 2. Ha a termék játékhoz kibontva van, a terméket olyan tárgyaktól és tárgyaktól távol kell elhelyezni, amelyek veszélyt jelentenek, mint például bútorok, lépcsők, fürdőhelyek vagy úszómedencék. Ne használja betonon, aszfalton vagy más kemény felületen. Sérülésveszély. 3. Tartsa távol a tűztől vagy más hőforrástól. Gyulladásveszély. 4. Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül játék közben. A játékot felnőttek kell felügyelni. 5. Játék után rögzítse a terméket, hogy megakadályozza a gyermekek illetéktelen hozzáférést. A helytelen használatból eredő sérülésveszély.

Az EU-ban gyártott termék.

Kérjük, hogy a készlet használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a tájékoztatót, és tartsa meg referenciaként.

BG

Описание: Детска площадка от пяна - комбинация от модули с текстилно покритие.

Възраст: над 12 месеца

Инструкции: 1. Продуктът може леко да се деформира по време на транспортиране. Веднага след разопаковането той трябва да се разгъне и да се моделира. За кратко време деформираните компоненти ще придобият правилната си форма. 2. Опаковката на продукта не е играчка. Всяка опаковка трябва да бъде отстранена, преди да дадете играчката на детето. 3. Продуктът не е предназначен за употреба на открито. 4. Продуктът трябва да бъде подготвен за игра от възрастен. 5. Когато е разгънат за игра, модульт трябва да бъде поставен на равна и плоска повърхност. Уверете се, че под модула няма предмети, особено остри предмети (за повече информация вижте предупрежденията). 6. Проверявайте всеки път преди игра дали детето е облечено подходящо. Избягвайте разхлабени дрехи и шнулове; децата трябва да свалят обувките си.

Поддръжка и почистване: капакът трябва да се сваля и да се изпира съгласно инструкциите на етикета



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

1. Опаковката на продукта не е играчка. Възможен риск от задушаване. 2. Когато е разгънат за игра, продуктът трябва да бъде разположен далеч от предмети и обекти, които представляват риск, като мебели, стълби, места за къпане или плувни басейни. Не използвайте върху бетон, асфалт или други твърди повърхности. Риск от нараняване. 3. Да се пази от огън или други източници на топлина. Риск от запалване. 4. Не оставяйте детето си без надзор по време на игра. Играта трябва да се наблюдава от възрастен. 5. Обезопасете продукта след игра, за да предотвратите неотгоризирани достъп на деца. Риск от нараняване при неправилна употреба.

Произведено в ЕС.

Моля, прочетете внимателно тази листовка, преди да използвате комплекта, и я запазете за справка.

EL

Περιγραφή: Παιδική χαρά από αφρό - μείγμα μονάδων με υφασμάτινο κάλυμμα.

Ηλικία: 12 μήνες+

Οδηγίες: 1. Το προϊόν μπορεί να παραμορφωθεί ελαφρώς κατά τη μεταφορά. Αμέσως μετά την αποσυσκευασία, θα πρέπει να ξεδιπλωθεί και να διαμορφωθεί. Σε σύντομο χρονικό διάστημα, τα παραμορφωμένα εξαρτήματα θα αποκτήσουν τη σωστή τους μορφή. 2. Η συσκευασία του προϊόντος δεν είναι παιχνίδι. Κάθε συσκευασία πρέπει να αφαιρείται πριν δοθεί το παιχνίδι στο παιδί. 3. Το προϊόν δεν προορίζεται για εξωτερική χρήση. 4. Το προϊόν πρέπει να προετοιμάζεται για παιχνίδι από ενήλικα. 5. Όταν ξεδιπλώνεται για παιχνίδι, η μονάδα θα πρέπει να βρίσκεται σε επίπεδη και επίπεδη επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα, ιδιαίτερα αιχμηρά αντικείμενα, κάτω από τη μονάδα (για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις προειδοποιήσεις). 6. Ελέγχετε κάθε φορά πριν από το παιχνίδι ότι το παιδί είναι κατάλληλα ντυμένο. Αποφύγετε τα χαλαρά ρούχα και τα καλώδια- τα παιδιά πρέπει να βγάζουν τα παπούτσια τους.

Συντήρηση και καθαρισμός: το κάλυμμα πρέπει να αφαιρείται και να πλένεται σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στην етикета.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

1. Η συσκευασία του προϊόντος δεν είναι παιχνίδι. Πιθανός κίνδυνος ασφυξίας. 2. Όταν ξεδιπλώνεται για παιχνίδι, το προϊόν πρέπει να βρίσκεται μακριά από αντικείμενα και αντικείμενα που εγκυμονούν κινδύνους, όπως έπιπλα, σκάλες, χώρους κολύμβησης ή πισίνες. Μην το χρησιμοποιείτε σε σκυρόδεμα, άσφαλτο ή άλλες σκληρές επιφάνειες. Κίνδυνος τραυματισμού. 3. Κρατήστε το μακριά από φωτιά ή άλλες πηγές θερμότητας. Κίνδυνος ανάφλεξης. 4. Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη ενώ παίζει. Το παιχνίδι πρέπει να επιβλέπεται από ενήλικα. 5. Ασφαλίστε το προϊόν μετά το παιχνίδι για να αποτρέψετε τη μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση των παιδιών. Κίνδυνος τραυματισμού από κακή χρήση.

Κατασκευάζεται στην ΕΕ.

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν φυλλάδιο πριν χρησιμοποιήσετε το σετ σας και φυλάξτε το για αναφορά.

PT

Descrição: Parque infantil em espuma - mix de módulos com cobertura têxtil.

Idade: 12 meses+

Instruções: 1. O produto pode ficar ligeiramente deformado durante o transporte. Imediatamente após desembalar, deve ser desdobrado e modelado. Os componentes deformados recuperarão em breve a sua forma adequada. 2. A embalagem do produto não é um brinquedo. Antes de dar o brinquedo a uma criança, retire todos os elementos da embalagem. 3. O produto não se destina ao uso externo. 4. O produto deve ser preparado para brincar por um adulto. 5. O módulo desdobrado para brincar deve ser colocado sobre uma superfície plana e plana. Certifique-se de que não haja objetos, especialmente pontiagudos, sob o módulo (consulte os avisos para obter mais informações). 6. Sempre antes de brincar, verifique se a criança está vestida adequadamente. Evite roupas largas e cordões, as crianças devem tirar os sapatos.

Manutenção e limpeza: A tampa deve ser retirada e lavada conforme instruções do rótulo.



AVISOS!

1. A embalagem do produto não é um brinquedo. Possível risco de asfixia. 2. Quando desdobrado para brincar, o produto deve ficar afastado de objetos e objetos que representem ameaça, como móveis, escadas, áreas de banho ou piscinas. Não use em concreto, asfalto ou outras superfícies duras. Risco de lesão. 3. Armazene longe do fogo ou de outras fontes de calor. Risco de ignição. 4. Não deixe seu filho sozinho enquanto brinca. O jogo deve ser jogado sob a supervisão de um adulto. 5. Depois de brincar, proteja o produto para evitar o acesso não autorizado de crianças. Risco de ferimentos devido ao uso inadequado.

Fabricado na UE.

Leia este folheto com atenção antes de usar o kit e guarde-o para referência.



IT
CARTONE
RACCOLTA
CARTA

ES
CARTÓN
RECICLAAL
AZUL



IT
PLASTICA
RACCOLTA
PLASTICA

ES
PLÁSTICO
RECICLAAL
AMARILLO



IT
VOLANTINO
RACCOLTA
CARTA E CARTONE

ES
PROSPECTO
RECICLAAL
AZUL